

## 166706-2026 - Hange

**Poola – Meditsiiniseadmed – Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju**

**OJ S 48/2026 10/03/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Asjad**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

E-posti aadress: [ewa.dudczak@szpitalrabka.pl](mailto:ewa.dudczak@szpitalrabka.pl)

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa urządzeń i wyposażenia wraz z ich montażem, instalacją, kalibracją, integracją, uruchomieniem oraz przeszkoleniem personelu, w ramach zadania pn. „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania

Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia”, Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”. 2. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.

Wykonawca może złożyć ofertę na jedno, kilka lub wszystkie spośród 12 zadań objętych postępowaniem, tj. Zadanie nr 1: Skanery Zadanie nr 2: Biurko lekarskie z kontenrekiem Zadanie nr 3: Ergonomiczne krzesła Zadanie nr 4: Kozetki lekarskie Zadanie nr 5: Komputery stacjonarne z monitorami Zadanie nr 6: EKG z integracją z systemem Zadanie nr 7: Łóżka, materace i szafki przyłóżkowe Zadanie nr 8: Cyklometr Zadanie nr 9: Defibrylator Zadanie nr 10: Urządzenie do mechanicznej kompresji klatki piersiowej Zadanie nr 11: USG Zadanie nr 12: Wózek przezierny do transportu chorych 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, minimalne wymagania, parametry techniczne, funkcjonalne i użytkowe, jakie spełniać muszą urządzenia i wyposażenie zawiera załącznik nr 1 do SWZ. Opis ten należy odczytywać wraz z ewentualnymi zmianami treści SWZ, będącymi, np. wynikiem udzielonych wyjaśnień na zapytania Wykonawców. 4. W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do (w zależności od przedmiotu zamówienia): - dostarczenia urządzenia lub wyposażenia do siedziby Zamawiającego na własny koszt i ryzyko, - wniesienia, złożenia, montażu oraz instalacji urządzenia lub wyposażenia we wskazanych pomieszczeniach, - podłączenie urządzenia do niezbędnych dla ich działania instalacji, systemów, - uruchomienia i przeprowadzenia wymaganej kalibracji urządzenia, - przeprowadzenia szkolenia personelu medycznego oraz technicznego w zakresie obsługi, eksploatacji i podstawowej konserwacji urządzenia, - przekazania instrukcji obsługi w języku polskim, dokumentacji technicznej, kart

gwarancyjnych oraz wszelkich wymaganych prawem deklaracji zgodności i certyfikatów. 5. Wszystkie oferowane urządzenia i wyposażenie muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, kompletne, wolne od wad fizycznych i prawnych oraz gotowe do użytkowania zgodnie z przeznaczeniem bez konieczności ponoszenia przez Zamawiającego dodatkowych nakładów finansowych. 6. Cały zakupiony sprzęt i wyposażenie, w zależności od przedmiotu zamówienia, muszą być fabrycznie nowe i muszą posiadać odpowiednie certyfikaty CE oraz deklaracje zgodności producenta, a w przypadku sprzętu elektronicznego – muszą spełniać wymagania dotyczące klasy energetycznej potwierdzającej efektywność energetyczną; sprzęt musi spełniać aktualne przepisy krajowe i unijne w zakresie bezpieczeństwa środowiskowego, w tym dyrektywy RoHS i REACH. 7. W przypadku wyrobów medycznych oferowany sprzęt musi być dopuszczony do obrotu i używania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności ustawą z dnia 7 kwietnia 2022 r. o wyrobach medycznych oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017 /745 (MDR). 8. Dostarczony sprzęt i wyposażenie musi posiadać wszelkie wymagane prawem dokumenty, w szczególności aktualne deklaracje zgodności, certyfikaty, oznakowanie i dokumenty stwierdzające dopuszczenie do użytku na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i normami, w tym przepisami ustawy z dnia 7 kwietnia 2022 r. o wyrobach medycznych, a także spełniać inne wymagania (normy, parametry), określone przez Zamawiającego w załączniku nr 1 do SWZ. Wszystkie urządzenia, materiały, wyposażenie, akcesoria etc. muszą spełniać wymagania stawiane dla materiałów stosowanych w obiektach użyteczności publicznej służby zdrowia. Urządzenia i wyposażenie muszą być dostarczone z katalogami, instrukcjami obsługi, użytkowania i konserwacji. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest okazać wszelkie wymagane prawem dokumenty. 9. Zamawiający wymaga, aby oferowane urządzenie pozbawione było blokad serwisowych, które po upływie gwarancji utrudniałyby pracownikom technicznym szpitala lub innemu wykonawcy usług serwisowych, niż tzw. autoryzowany serwis producenta dostęp do urządzeń lub ich elementów i ich serwisowanie przez inny niż Wykonawca umowy podmiot, w przypadku nie korzystania przez Zamawiającego z serwisu pogwarancyjnego Wykonawcy (dotyczy wykonywania przeglądów, napraw z wymianą części, instalacji urządzeń peryferyjnych, akcesoriów, przystawek itp.). 10. Dostawa przedmiotu zamówienia odbędzie się do siedziby Zamawiającego, tj. Szpitala Miejskiego w Rabce – Zdroju Sp. z o.o. zlokalizowanego przy ul. Słonecznej 3, 34 – 700 Rabka – Zdrój na koszt i ryzyko Wykonawcy, w godzinach uzgodnionych z Zamawiającym. 11. Wykonawca zobowiązuje się do dostawy urządzenia lub wyposażenia, montażu oraz uruchomienia, zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w SWZ, z obowiązującymi w tym zakresie przepisami i normami, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz projektowanymi postanowieniami umowy, a także przy dołożeniu należytej staranności. 12. Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12. 13. Z uwagi na ograniczenia techniczne szczegółowe informacje znajdują się w Specyfikacji Warunków Zamówienia wraz z załącznikami, dostępnej na stronie <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

Menetluse tunnus: 38db1b14-b9fe-4c63-b78b-393133457391  
Sisemine tunnus: 26.1.8.2025  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei  
Menetluskorra kirjeldus: 1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień

publicznych (t.j. Dz.U. 2024 poz. 1320, z późn. zm.), zwanej dalej ustawą Pzp, oraz zgodnie z wymogami określonymi w niniejszej Specyfikacji Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SWZ”.

2. Do czynności podejmowanych przez Zamawiającego i Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia stosuje się przepisy powołanej ustawy Pzp oraz aktów wykonawczych wydanych na jej podstawie, a w sprawach nieuregulowanych przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (t.j. Dz.U. 2025 poz. 1071, z późn. zm.).

3. W niniejszym postępowaniu zostanie zastosowana procedura, o której umowa w art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

4. Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których Zamawiający będzie komunikował się z Wykonawcami oraz informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej, wskazano w rozdziale 3 SWZ.

5. Zasada oceny rozwiązań równoważnych została określona w rozdziale 5 SWZ. Wszelkie wskazania w dokumentacji postępowania, w tym w SWZ, załącznikach do SWZ, opisie przedmiotu zamówienia, odnoszące się w szczególności do znaków towarowych, nazw producentów, typów, modeli, patentów, pochodzenia, źródła, szczególnych procesów technologicznych, norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych lub systemów referencji technicznych etc. – mają charakter wyłącznie przykładowy i służą określeniu minimalnych wymagań jakościowych, funkcjonalnych i technicznych. Każde takie wskazanie należy interpretować jako opatrzone sformułowaniem „lub równoważne”, nawet jeżeli wyrażenie to nie zostało użyte wprost. Brak literalnego dopisku „lub równoważne” przy danym wskazaniu nie oznacza ograniczenia konkurencji ani preferowania konkretnego producenta lub dostawcy i nie może być interpretowany jako zawężenie opisu przedmiotu zamówienia.

6. Podstawy wykluczenia zostały szczegółowo opisane w rozdziale SWZ.

7. Informacja dla wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (np. Spółki cywilne/konsorcja) są zawarte w rozdziale 13 SWZ.

8. Wykaz podmiotowych środków dowodowych, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia określa rozdział 15 SWZ.

9. Informacje o sposobie komunikowania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami zawiera rozdział 16 SWZ.

10. Opis sposobu przygotowania i składania ofert został określony w rozdziale 20 SWZ.

11. Opis sposobu obliczenia ceny został wskazany w rozdziale 22 SWZ.

23. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem wag tych kryteriów i sposobu oceny ofert wskazano w pkt. 23 SWZ. Szczegółowe informacje dotyczące zamówienia, w tym główne aspekty procedury znajdują się w Specyfikacji Warunków Zamówienia i załącznikach do niej, dostępnej pod adresem: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33100000 Meditsiiniseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 30216110 Arvutiskannerid, 33192000 Meditsiiniline mööbel, 39121000

Kirjutuslauad ja lauad, 39112000 Toolid, 33192100 Meditsiinilised voodid, 30213300

Lauaarvutid, 30213300 Lauaarvutid, 30231300 Kuvarid, 33123200

Elektrokardiograafiaseadmed, 33192120 Haiglavoodid, 39143112 Madratsid, 33100000

Meditsiiniseadmed, 33190000 Mitmesugused meditsiiniseadmed ja tooted, 33182100

Defibrillaatorid, 33172200 Taaselustusseadmed, 33112200 Ultraheliseadmed, 34114122

Patsiendiveo sõidukid

### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Oświadczenia składane obligatoryjnie z ofertą: 1) Do oferty Wykonawca dołącza oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), którego wzór stanowi załącznik nr 3 do SWZ. Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) składa się w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2) W celu potwierdzenia braku dodatkowych podstaw do wykluczenia Wykonawca musi dołączyć do oferty oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu (w tym wykonawców składających ofertę wspólną dla każdego z nich osobno) dotyczące przesłanek wykluczenia na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j.: Dz.U. z 2025 r., poz. 514 ze zm.) – zwanej dalej „Ustawą sankcyjną” oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31 lipca 2014 r., str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniami zmieniającymi – zwanego dalej „Rozporządzeniem sankcyjnym”, zgodnie z treścią załącznika nr 4 do SWZ. 2. Dodatkowe oświadczenia składane obligatoryjnie wraz z ofertą: 1) W przypadku, gdy o zamówienie wspólnie ubiegają się Wykonawcy, każdy z nich składa oddzielnie: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia, o którym mowa w ust. 1 pkt 1), oraz oświadczenie, o którym mowa w ust. 1 pkt 2) powyżej SWZ. Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) składa się w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 3. Dokumenty i oświadczenia składane przez wykonawcę na wezwanie Zamawiającego – dotyczy wykonawcy najwyżej ocenionego w rankingu punktacji. 1) Zamawiający wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień złożenia, tj.: a) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt. 1 i 2 ustawy Pzp oraz w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego – sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. b) Oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej, zgodnie z treścią załącznika nr 5 do SWZ. c) Odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji d) Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw do wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: - art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących

orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, - art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, - art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6 do SWZ. 4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych powyżej, składa dokumenty określone w rozdziale 15 ust. 4 – 6 SWZ.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

Dyrektywa 2014/24/UE - European Legislation Identifier - art.132 ustawy PZP - Dyrektywa 2014/24/UE - European Legislation Identifier - art.132 ustawy PZP

Art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

**2.1.5. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 12

**Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 12

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Äritegevus on peatatud: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Korruptsioon: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Pettus: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Maksejõuetus: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, art. 108 ust. 2 ustawy Pzp. Zamawiający wykluczy wykonawcę w przypadku zaistnienia okoliczności z art. 108 ust. 1 ustawy PZP, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy PZP. Zamawiający wykluczy także wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz.U. 2025 poz. 514) – zwanej „Ustawą sankcyjną” i art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dn. 31.07.2014 r. w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576, zwanego "Rozporządzeniem sankcyjnym". Szczegółową regulację zawarto w dokumentach zamówienia.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Rahapesu või terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Kokkulepe võlausaldajatega: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zadanie nr 1: Skanery

Kirjeldus: 1. Typ skanera: Skaner z podajnikiem 2. Rozdzielczość skanowania: 600 DPI x 600 DPI (poziomo x pionowo) 3. Minimalny rozmiar dokumentu na ADF: 50,8 mm x 50,8 mm (poziomo x pionowo) 4. Maksymalny rozmiar dokumentu — automatyczny podajnik dokumentów: 215,9 mm x 6.096 mm (poziomo x pionowo) 5. Formaty papieru: A4 (21.0x29,7 cm), A5 (14,8x21,0 cm), A6 (10,5x14,8 cm), B4, B5, B6, envelope, Letter, Letter Legal, Pocztówka, Wizytówki, Plastikowe karty 6. Ultradźwiękowy czujnik: Tak 7. Funkcje: Praca bez komputera, Pomijanie pustych stron, Łączenie skanów A3, Usuwanie otworów po dziurkaczu, Wielofunkcyjny interfejs użytkownika, Automatyczna korekta położenia ukośnego, Automatyczny obrót obrazu, Poprawa tekstu, Wygładzenie krawędzi, Rozpoznawanie kodu kreskowego, Pełne strefowe rozpoznawanie tekstów OCR, Scan to Cloud Storage 8. Komunikacja: RJ-45, USB 3.2 9. Gramatura papieru na ADF: Ładowanie automatyczne: 27 - 413 g/m² 10. Rodzaj automatycznego podajnika dokumentów: Skanowanie dwustronne jednoprzebiegowe 11. Automatyczny podajnik dokumentów: Standard (zamontowany) 12. Skanowanie dwustronne (dupleks): Tak  
Sisemine tunnus: Zadanie nr 1: Skanery

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30216110 Arvutiskannerid

Kogus: 2 tükki

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

**Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:**

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid****Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

**5.1.12. Hanke tingimused****Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud töhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio

odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

#### 5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Zadanie nr 2: Biurko lekarskie z kontenrekiem  
Kirjeldus: 1. Standardowa długość biurka: 120 - 150 cm 2. Standardowa głębokość: 75 cm 3. Wysokość biurka 74–76 cm 4. Materiał blatu Płyta laminowana odporna na środki dezynfekujące i uszkodzenia mechaniczne 5. Obrzeża blatu PCV o grubości minimum 2 mm 6. Konstrukcja biurka Stabilna, metalowa lub drewniana, przystosowana do intensywnego użytkowania 7. Przelotka kablowa: opcjonalnie Zamawiający dopuszcza, ale nie wymaga. 8. Kolor biurka Jasny, np. biały, szary, buk – do uzgodnienia 9. Kontenerek – liczba szuflad Minimum 3 szuflady z możliwością zamknięcia (zamek centralny) 10. Kontenerek – kółka Kółka z blokadą, opcjonalnie. Zamawiający dopuszcza kółka z blokadą, ale nie wymaga. 11.

Łatwy do dezynfekcji, zgodny z wymogami sanitarnymi 12. Kontenerek – wymiary  
Dopasowane do biurka (pod blatowy lub wolnostojący) 13. Kontenerek – kolor Dopasowany  
do biurka  
Sisemine tunnus: Zadanie nr 2: Biurko lekarskie z kontenrekiem

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad  
Peamine liigitus (cpv): 33192000 Meditsiiniline mööbel  
Täiendav liigitus (cpv): 39121000 Kirjutuslauad ja lauad  
Kogus: 3 tükki

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: ul. Słoneczna 3  
Linn: Rabka - Zdrój  
Sihtnumber: 34-700  
Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)  
Riik: Poola

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 40 Päevad

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei  
ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### **Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:**

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie  
wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i  
leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i  
oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach  
Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność,  
dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja  
infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych  
ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego  
Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość  
systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów  
opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

##### **Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676

Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP.  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.  
Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Zadanie nr 3: Ergonomiczne krzesła

Kirjeldus: 1. Fabrycznie nowe 2. Przeznaczenie Do pracy w środowisku szpitalnym / medycznym 3. Materiał siedziska i oparcia Zmywalny, odporny na środki dezynfekcyjne, materiał medyczny lub równoważny 4. Konstrukcja Stalowa lub z materiału równoważnego, zapewniająca stabilność i trwałość 5. Regulacja wysokości siedziska Tak, płynna, bezstopniowa 6. Regulacja głębokości siedziska Tak lub równoważne rozwiązanie ergonomiczne 7. Regulacja kąta oparcia 8. Regulowane podłokietniki Tak, regulacja wysokości i szerokości 9. Kółka przystosowane do twardych powierzchni lub równoważne 10. Podstawa Pięcioramienna, stabilna, odporna na odkształcenia 11. Wytrzymałość Minimalne obciążenie użytkowe: 120 kg 12. Bezpieczeństwo Brak ostrych krawędzi, konstrukcja stabilna, nie przewracająca się 13. Oznakowanie Oznakowanie CE oraz zgodność z normami ergonomii i wyrobów medycznych 14. Gwarancja minimum 24 miesiące  
Sisemine tunnus: Zadanie nr 3: Ergonomiczne krzesła

### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33192000 Meditsiiniline mööbel

Täiendav liigitus (cpv): 39112000 Toolid

Kogus: 3 tükki

### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimes ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

#### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach

Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

##### **Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo

przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

#### 5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Zadanie nr 4: Kozetki lekarskie

Kirjeldus: 1. Wyrób fabrycznie nowy 2. Przeznaczona do badań diagnostycznych w podmiotach leczniczych 3. Wyrób medyczny dopuszczony do obrotu na terenie UE 4. Oznakowanie CE 5. Konstrukcja stalowa lub z materiału równoważnego 6. Zabezpieczenie konstrukcji Antykorozyjne (np. malowanie proszkowe lub równoważne) 7. Dopuszczalne obciążenie Minimum 150 kg 8. Typ leżyska dwuczęściowe 9. Kąt nachylenia wzdłuża +/- 40 stopni 10. Wypełnienie leżyska pianka odporna na trwałe odkształcenia 11. Tapicerka – zmywalna 12. Tapicerka – odporna na dezynfekcję 13. Tapicerka – nieprzepuszczalna 14. Tapicerka – przeznaczenie Materiał medyczny lub równoważny 15. Regulacja zagłówka 16. Sposób regulacji zagłówka Manualna lub mechaniczna, bez użycia narzędzi 17. Długość leżyska minimum 180 cm 18. Szerokość leżyska minimum 55 cm 19. Wysokość leżyska 50–75 cm 20. Wyposażenie dodatkowe Uchwyt na ręcznik papierowy lub równoważny 21. Podstawa Stopki antypoślizgowe 22. Gwarancja minimum 24 miesiące 23. Serwis gwarancyjny zapewniony na terenie RP 24. Dokumenty Deklaracja zgodności lub dokument równoważny

Sisemine tunnus: Zadanie nr 4: Kozetki lekarskie

##### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33192000 Meditsiiniline mööbel

Täiendav liigitus (cpv): 33192100 Meditsiinilised voodid

Kogus: 3 tükki

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

##### Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub

konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: Zadanie nr 5: Komputery stacjonarne z monitorami

Kirjeldus: Kompuuter stacjonarny: 1. Typ Kompuuter stacjonarny 2. Zgodność z systemami operacyjnymi System operacyjny musi być fabrycznie zainstalowany w wersji 64-bitowej edycji wejprofesjonalnej, aktywowany i licencjonowany. Wraz z dostawą Wykonawca zobowiązany jest dołączyć dokumenty potwierdzające legalność licencji oraz obraz / nośnik recovery. System musi obsługiwać szyfrowanie dysku oraz umożliwiać dołączenie do centralnej usługi katalogowej zgodnej z LDAP v3 oraz obsługę uwierzytelniania z wykorzystaniem Kerberos. Wymagana jest możliwość centralnego zarządzania kontami użytkowników, politykami haseł oraz uprawnieniami dostępu do zasobów. 3. Procesor W architekturze x64 Osiągający w teście PassMark CPU Mark lub równoważny wynik nie mniejszy niż 23 600 punktów według wyników opublikowanych na stronie: [https://www.cpubenchmark.net/cpu\\_list.php](https://www.cpubenchmark.net/cpu_list.php) 4. Pamięć operacyjna 16 GB (możliwość rozbudowy – jeden slot wolny) 5. Wewnętrzny dysk twardy Dysk SSD 512GB 6. Grafika Zintegrowana karta graficzna 7. Dźwięk Zintegrowana karta dźwiękowa 8. Interfejs sieciowy Zintegrowana karta sieciowa LAN oraz Wifi 802.11ax 9. Zewnętrzne porty wejścia/wyjścia Wymagana liczba portów nie może być osiągnięta w wyniku stosowania konwerterów, przejściówek itp. Panel przedni: 1 x USB-C 3.2 Gen 1 2 x USB-A 3.2 Gen 1 1 x Gniazdo mikrofonu 1 x Gniazdo combo (Słuchawki/mikrofon) Panel tylny: 1 x HDMI 2.1 1 x DisplayPort 1.4 1 x VGA 4 x USB-A 2.0 1 x RJ-45 (LAN) 1 x Wyjście liniowe audio Napęd DVD RW 10. Klawiatura Klawiatura w układzie US Mysz 11. Wsparcie techniczne producenta Możliwość aktualizacji i pobrania sterowników do oferowanego modelu komputera w najnowszych certyfikowanych wersjach przy użyciu dedykowanego darmowego oprogramowania producenta lub bezpośrednio z sieci Internet za pośrednictwem strony www producenta komputera po podaniu numeru seryjnego komputera lub modelu komputera 12. Gwarancja 36 miesięcy – Onsite Next Business Day 13. • Dodatkowe informacje Dostawa w oryginalnych, fabrycznie zamkniętych opakowaniach wraz z wszystkimi akcesoriami dołączanymi przez producenta. • TPM 2.0 • RoHS / WEEE / REACH • TCO Certified 9.0 lub równoważny 14. System Operacyjny Microsoft Windows 11 Pro (64 bit) lub równoważny umożliwiający pracę w domenie Windows Serwer 15. Zasilacz Minimum 180W 85% 16. Obudowa Typ SFF – suma boków nie może przekroczyć 730 mm Monitor: 1. Produkt nowy 2. Przekątna ekranu 23,8 cala 3. Rozdzielczość 1920x1080 FHD 4. Format obrazu: 16:9 5. Technologia matrycy IPS 6. Ekran dotykowy 7. Ekran zakrzywiony 8. Powłoka matrycy Matowa 9. Częstotliwość odświeżania 100Hz 10. Czas reakcji (mprt) 4ms 11. Jasność 250 cd/m² 12. Kontrast statyczny : przynajmniej 1300:1 13. Kąt widzenia 178/178 14. Porty 2 x 3,5 mm minijack 1 x 15-pin D-Sub 1 x HDMI 1 x DisplayPort 15. Klasa energetyczna E 16. Certyfikat CE 17. PIVOT 18. Monitor zgodny z aktualnymi przepisami prawa BHP m.in. • Regulacja pochylenia: Ekran musi mieć możliwość pochylenia do tyłu i do przodu. • Regulacja wysokości: Monitor musi mieć możliwość ustawienia go na odpowiedniej wysokości (tak, aby górna krawędź ekranu znajdowała się na wysokości oczu pracownika). Jeśli monitor nie ma wbudowanej regulacji, pracodawca musi zapewnić podstawkę. • Obrót wokół własnej osi: Monitor musi pozwalać na obrót w lewo i w prawo (podstawa obrotowa). • Wyraźne znaki i stabilny obraz: Obraz nie może drgać, a znaki muszą być czytelne. • Powłoka antyrefleksyjna: Ekran powinien być pokryty warstwą ograniczającą odbłaski lub posiadać odpowiednie filtry. 19. Gwarancja minimum 36 miesięcy

Sisemine tunnus: Zadanie nr 5: Komputery stacjonarne z monitorami

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30213300 Lauaarvutid

Täiendav liigitus (cpv): 30231300 Kuvarid

Kogus: 3 tükki

### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

#### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

#### Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

#### Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

### 5.1.12. Hanke tingimused

#### Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub

konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: Zadanie nr 6: EKG z integracją z systemem

Kirjeldus: 1. Mobilny zestaw do spoczynkowych badań EKG, który składa się z aparatu, wózka medycznego kompatybilny z aparatem EKG – wyrób medyczny z certyfikatem 2. Rejestracja 12 standardowych odprowadzeń EKG 3. Prezentacja na wyświetlaczu 1, 3, 6 lub 12 przebiegów EKG, wyników analizy i interpretacji, badań zapisanych w pamięci 4. Wydruk dodatkowych odprowadzeń rytmów (3x4+1, 3x4+2, 3x4+3, 4x3+1, 4x3+2, 4x3+3, 6x2+1, 6x2+2, 6x2+3) 5. Pomiar interwałów R-R, P-Q, Q-T, oraz czasów trwania P i QRS . Pomiar poziomu obniżenia i uniesienia odcinka ST. Ciągły pomiar HR- prezentacja na wyświetlaczu 6. Aparat umożliwiający wykonywanie badań EKG w trybie ręcznym, automatycznym oraz w trybie długotrwałej rejestracji. 7. Regulowana długość zapisu badania automatycznego. 8. Możliwość długotrwałej rejestracji sygnału EKG z możliwością wydruku wybranych odprowadzeń. 9. Możliwość zapisu wstecznego sygnału EKG. 10. Możliwość buforowania sygnału EKG oraz zapisu badania po jego zakończeniu. 11. Możliwość definiowania przebiegu badania według parametrów ustawionych przez użytkownika. 12. Łatwa obsługa dzięki menu obsługiwane za pomocą panelu dotykowego 13. Wbudowana klawiatura membranowa alfanumeryczna z przyciskami funkcyjnymi 14. Możliwość ustawienia parametrów przebiegów: prędkości, czułości i intensywności wydruku 15. Prędkości zapisu: 5/6,25/10/ 12,5/25/50 mm/s 16. Czułość: 2,5/5/10/20 mm/mV 17. Kolorowy ekran dotykowy, przekątna, min. 7" umożliwiający jednocześnie wyświetlanie 12 krzywych EKG 18. Przeglądanie na wyświetlaczu zapisanych w pamięci badań, z możliwością zmiany ilości odprowadzeń, wzmocnienia i prędkości 19. Ciągły pomiar częstości akcji serca (HR) i jego prezentacja na wyświetlaczu 20. Aparat odporny na zakłócenia występujące w środowisku sali operacyjnej 21. Wykrywanie i prezentacja impulsów stymulujących 22. Dźwiękowa sygnalizacja wykrytych pobudzeń stymulatora serca 23. Detekcja INOP odpięcia elektrody niezależna dla każdego kanału 24. Zabezpieczenie przed impulsem defibrylującym 25. Szerokość papieru: 112 mm 26. Wydruk z bazy pacjentów; możliwość wydruku dodatkowych informacji o badaniu i pacjencie 27. Wydruk na drukarce aparatu lub zewnętrznej drukarce PCL5/PCL6 28. Możliwość włączania i wyłączania filtrów: - filtr zakłóceń sieciowych; do wyboru filtry: 50 Hz, 60 Hz - filtr zakłóceń mięśniowych; do wyboru filtry: 25 Hz, 35 Hz, 45 Hz - filtr izolacji; do wyboru filtry: 0,15 Hz, 0,45 Hz, 0,75 Hz, 1,5 Hz 29. Pamięć wewnętrzna umożliwiająca archiwizację dużej liczby badań EKG. 30. Akumulator umożliwiający wykonanie wielu badań EKG bez konieczności ładowania. 31. Wysoka częstotliwość próbkowania zapewniająca dokładną analizę sygnału EKG, zgodna z normą EN 60601-2-51 lub równoważną. 32. Waga aparatu maks. 1,5 kg 33. Realizacja zleceń w standardzie HL7 poprzez współpracę z systemami szpitalnymi: OptiMed(Comarch), CliniNet (CGM), Samed (Kamsoft) oraz mMedica + moduł MIUD mmPACS+ od wersji 5.3 (Asseco), NewNioMed (MedTrade Medical Systems), OpenCare (Antrez Software) 34. Eksport badań do pamięci USB, bezpośrednio do wybranego katalogu w komputerze, na skrzynkę e-mail lub na inny aparat za pomocą usługi ekg-mail 35. Trzy porty USB 36. Bezprzewodowa komunikacja z siecią LAN lub Internet (Wi-Fi) 37. Przewodowa komunikacja z siecią LAN lub Internet 38. Automatyczna analiza i interpretacja zgodna z EN 60601-2-51 (baza CSE) - wyniki analizy i interpretacji zależne od wieku i płci pacjenta 39. W zestawie: - elektrody kończynowe - 4 szt. - elektrody przedsercowe - 6 szt. - kabel EKG - 1 szt. - kabel zasilania sieciowego - 1 szt. - papier R-A4 szerokość 112 mm - 1 szt. - żel do EKG - 1 szt. - wózek kompatybilny z aparatem EKG instrukcja użytkownika - 1 szt. 40. Wózek medyczny kompatybilny z oferowanym aparatem EKG, stabilny i mobilny, wyposażony w elementy umożliwiające bezpieczne użytkowanie w warunkach klinicznych, posiadający deklarację zgodności. 41. GWARANCJA 42. Gwarancja min. 24 miesięcy obejmująca przeglądy okresowe w okresie wskazanym przez producenta 43. Zagwarantowanie dostępności serwisu, oprogramowania i części zamiennych przez co najmniej 8 lat od daty dostawy 44. W ramach wartości umowy Wykonawca przeprowadzi szkolenie instruktażowe pracowników Zamawiającego (lekarze,

pielęgniarki) w zakresie podstawowej obsługi sprzętu. Szkolenie instruktażowe zostanie przeprowadzone po uruchomieniu i oddaniu do eksploatacji sprzętu 45. Autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny na terenie Polski 46. Wysoki współczynnik tłumienia sygnału wspólnego, zapewniający odporność na zakłócenia 47. Wysoka rozdzielczość toru pomiarowego zapewniająca precyzyjny zapis sygnału EKG 48. Pasma przenoszenia zgodne z wymaganiami normy EN 60601-2-51 lub równoważną. 49. Wysoka impedancja wejściowa zgodna z normą dla aparatów EKG. 50. Zakresysterowania umożliwiające prawidłową rejestrację sygnału EKG. 51. Zasilanie 100-240 V, 50-60 Hz, Sisemine tunnus: Zadanie nr 6: EKG z integracją z systemem

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33123200 Elektrokardiograafiaseadmed

Kogus: 4 tükki

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 40 Päevad

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemise:**

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### **Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:**

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: 1.  rodki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub mi  interes w uzyskaniu zamówienia oraz poni ł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepis  ustawy Pzp. 2.  rodki ochrony prawnej wobec og szenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przys guje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający by  obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający by  do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby m  ł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający m  ł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści og szenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji og szenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można być powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował og szenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przes ł ł wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosi ł wykonawcy do z łożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez og szenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL:

<http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

### 5.1. Osa: LOT-0007

Pealkiri: Zadanie nr 7: Łóżka, materace i szafki przyłóżkowe

Kirjeldus: Łóżka: 1. Wymiary leża min. 2000mm x 900mm wraz z funkcją przedłużania leża min. 150 mm za pomocą mechanizmów samozatraskowych. Panel podpierający materac, wypełniający przestrzeń powstałą po przedłużeniu leża. Nie dopuszcza się przedłużenia leża blokowanego za pomocą śrub. 2. Wymiary całkowite: - Długość poniżej 2200mm - Szerokość poniżej 1000mm 3. Długość podstawy łóżka 160 cm (+/- 2cm) szerokość podstawy łóżka 80 cm (+/- 2cm) dla zapewnienia maksymalnej stabilności leża w każdym jego położeniu 4. Łóżko z elektrycznymi regulacjami wysokości, segmentu pleców, segmentu uda, przechyłów Trendelenburga i antyTrendelenburga 5. Zasilanie 230 V, 50 Hz z sygnalizacją włączenia do sieci w celu uniknięcia nieświadomego wyrwania kabla z gniazdka i uszkodzenia łóżka lub gniazdka. Kabel zasilający w przewodzie skręcanym rozciągliwym. Przewód zasilający zabezpieczony przed przypadkowym wyrwaniem i uszkodzeniem, zwiększający bezpieczeństwo użytkowania. 6. Złącze wyrównania potencjału. 7. Siłowniki zabezpieczone przed wnikaniem wody w standardzie IPx6 8. Zasilanie awaryjne, akumulatorowe zapewniające możliwość regulacji elektrycznych w czasie transportu lub braku zasilania. Na wyposażeniu min. 2 akumulatory. Alarm dźwiękowy i diodowy informujący o niskim poziomie zasilania akumulatorowego. 9. Mechaniczna funkcja CPR segmentu pleców pozwalająca na natychmiastową reakcję w sytuacjach zagrożenia życia pacjenta 10. Funkcja autokonturu-jednoczesnej regulacji segmentu pleców i segmentu uda 11. Regulacja elektryczna wysokości leża, w zakresie 350 mm do 750 mm (+/- 30 mm), gwarantująca bezpieczne opuszczanie łóżka i zapobiegająca „zeskakiwaniu z łóżka” /nie dotykaniu pełnymi stopami podłogi podczas opuszczania łóżka/. 12. Regulacja elektryczna pleców min 65° oraz regulacja elektryczna uda min 34°. Segment podudzia regulowany mechanicznie za pomocą mechanizmu zapadkowego umożliwiającego wielostopniową regulację kąta nachylenia. 13. Regulacja elektryczna pozycji Trendelenburga i antyTrendelenburga min. 15 14. Konstrukcja nośna w postaci ramion wznoszących. Leże podparte w minimum 8 pkt. Konstrukcja nośna zapewniająca wysoką stabilność leża w całym zakresie regulacji, wykonana z elementów stalowych o parametrach gwarantujących bezpieczne obciążenie robocze minimum 250 kg 15. Krążki odbojowe w narożnikach łóżka. 16. Leże łóżka 4 – sekcyjne, w tym 3 ruchome. Leże wypełnienie panelami tworzywowymi. Po kilka paneli w segmencie pleców i podudzia. Panele gładkie, łatwo demontowalne, lekkie (maksymalna waga pojedynczego panelu poniżej 1kg) nadające się do dezynfekcji. Panele zabezpieczone przed przesuwaniem się i wypadnięciem poprzez system zatraskowy. Panele leża oznaczone w sposób trwały i czytelny, ułatwiający prawidłowy montaż. 17. Cztery tuleje na akcesoria we wszystkich narożnikach. W tulejach tworzywowy wkład. 18. Leże wyposażone w minimum 6 uchwyty zapobiegających przesuwaniu się materaca. 19. Funkcja autoregresji segmentu pleców oraz uda, niwelująca ryzyko powstawania odleżyn dzięki minimalizacji nacisku w odcinku krzyżowo-lędźwiowym a tym

samym pełniąc funkcję profilaktyczną przeciwko odleżynom stopnia 1-4. W segmencie pleców: min. 7 cm, w segmencie uda: min. 4 cm. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ dla zadania nr 7, ze względu na limit znaków.

Materace 1. Materac z pianki wiskoelastycznej połączonej z zimną pianką. Twarda piana polieterowa na bokach. Krawędzie boczne wzmocnione, o szerokości min. 8 cm ułatwiające mobilizację pacjenta oraz zapewniające ochronę przed upadkiem. 2. Wkład materaca składający się z dwóch warstw funkcjonalnie umożliwiających współpracę bez trwałego klejenia, ograniczające siły ścinające. 3. Górna warstwa o wysokości min. 5 cm wykonana z pianki wiskoelastycznej o gęstości min. 70 kg/m<sup>3</sup> z funkcją pamięci kształtu ciała. Dolna warstwa o wysokości min. 9 cm wykonana z zimnej pianki. Powierzchnia nóg i głowy o gęstości min. 30 kg/m<sup>3</sup>, powierzchnia części centralnej o gęstości min. 50 kg/m<sup>3</sup>. 4. Obciążenie materaca (maksymalna waga pacjenta) min. 165 kg 5. Wymiary materaca 200x86,5 cm (+/- 10 mm) 6. Wysokość materaca min. 14 cm 7. Pokrowiec paro przepuszczalny, nie przepuszczający cieczy, antybakteryjny. Pokrowiec o całkowitej gęstości powłoki min. 230 g/m<sup>2</sup> zapewniającej trwałość i odporność na ścieranie. Pokrowiec nie zawierający lateksu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ dla zadania nr 7, ze względu na limit znaków.

Szafki: 1. Szafka dwustronna, z możliwością postawienia po obu stronach łóżka z zachowaniem pełnej funkcjonalności. Szkielet szafki wykonany z materiału o wysokiej trwałości, łatwego czyszczenia i dezynfekcji. 2. Wymiary zewnętrzne szafki: - Wysokość : 98 cm, +/- 5 cm - Głębokość : 50 cm, +/- 5 cm - Szerokość: 50 cm, +/- 5 cm - Regulacja wysokości blatu bocznego: 68 – 115 cm, +/- 5 cm - Wymiary blatu bocznego: 35-60 cm, +/- 5 cm

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ dla zadania nr 7, ze względu na limit znaków.

Sisemine tunnus: Zadanie nr 7: Łóżka, materace i szafki przyłóżkowe

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33192000 Meditsiiniline mööbel

Täiendav liigitus (cpv): 33192100 Meditsiinilised voodid, 33192120 Haiglavoodid, 39143112

Madratsid

Kogus: 10 tükki

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i

leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otvarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

**5.1.15. Vahendid****Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji

ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 5.1. Osa: LOT-0008

Pealkiri: Zadanie nr 8: Cyklometr

Kirjeldus: 1. Kompaktowa konstrukcja przystosowana do użytkowania w warunkach rehabilitacji stacjonarnej. 2. Wbudowany kolorowy wyświetlacz umożliwiający lokalną obsługę i prezentację podstawowych parametrów treningu. 3. Cykloergometr kompatybilny z posiadanym przez Zamawiającego systemem diagnostycznym „Beta System” lub równoważnym umożliwiającym współpracę z tym oprogramowaniem, bez konieczności stosowania dodatkowych konwerterów lub oprogramowania pośredniego. 4. Szeroki zakres regulacji obciążenia, umożliwiający prowadzenie rehabilitacji oraz treningów wysiłkowych pacjentów o różnym stopniu wydolności. 5. Regulowany zakres prędkości obrotowej dostosowany do potrzeb rehabilitacji medycznej. 6. Interfejs komunikacyjny umożliwiający współpracę z komputerowym systemem diagnostyczno-treningowym. 7. Elektronicznie sterowany system obciążenia zapewniający stały moment obrotowy niezależnie od prędkości pedałowania. 8. Sterowanie obciążeniem: przez mikroprocesor 9. Obciążenie: niezależne od prędkości 10. Dostosowanie tempa jazdy: indywidualnie do pacjenta 11. Maksymalna masa pacjenta: minimum 180 kg. 12. Zasilanie zewnętrzne: zasilanie zewnętrzne poprzez dedykowany zasilacz medyczny zgodny z wymaganiami producenta. 13. Tryb pracy: ciągła lub ciągła z przerywanym obciążeniem 14. Automatyczna detekcja odłączenia elektrod pacjenta. 15. Wbudowany moduł EKG przeznaczony do monitorowania pacjenta podczas treningu oraz wykonywania badań wysiłkowych, zgodny z obowiązującymi normami dla wyrobów

medycznych. 16. Wbudowany moduł EKG: zakres sygnału EKG, 10 mVp-p 17. Możliwość monitorowania EKG w trybie treningowym oraz diagnostycznym. 18. Wbudowany moduł EKG: 2 odprowadzenia (tryb: trening) 19. Cyfrowa filtracja zakłóceń mięśniowych, sieciowych oraz dryfu linii izoelektrycznej. 20. Standardowe wyposażenie: instrukcja użytkowania 21. Standardowe wyposażenie: kabel do transmisji danych 22. Komplet akcesoriów niezbędnych do uruchomienia i bezpiecznej eksploatacji cykloergometru, w tym przewody pacjenta, elektrody oraz dokumentacja użytkowa. 23. Standardowe wyposażenie: pasta abrazyjna 24. Stabilna konstrukcja zapewniająca bezpieczną eksploatację podczas treningów rehabilitacyjnych.

Sisemine tunnus: Zadanie nr 8: Cyklometr

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33100000 Meditsiiniseadmed

Kogus: 1 tükk

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

## **Teave d naamilise hankes steemi kohta:**

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: 1. S rodki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub mi  interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponie c szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepis  ustawy Pzp. 2. S rodki ochrony prawnej wobec og szenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i S rednich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynno c zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający by  obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający by  do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu s rodk  komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu s rodk  komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny ni z okre slony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści og szenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji og szenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartośc jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych ni z okre szone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powzi c wiadomośc o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartośc jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował og szenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do z łożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później ni z w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez og szenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach okre slonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu

17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 5.1. Osa: LOT-0009

Pealkiri: Zadanie nr 9: Defibrylator

Kirjeldus: 1. Defibrylacja dorosłych i dzieci 2. Dwufazowa fala defibrylacji 3. Energia wstrząsu min. od 1 do min. 300 J 4. Energia dostępna na min. 25 poziomach licząc od energii minimalnej do oferowanej energii maksymalnej 5. Czas ładowania do energii maksymalnej < 10 sek. (tak z zasilania sieciowego jak i akumulatorowego) 6. Defibrylacja ręczna – prowadzona przez twarde łyżki zewnętrzne dla dorosłych i mniejsze łyżki dla dzieci 7. Defibrylacja w trybie półautomatycznym (AED) z funkcją metronomu Wyposażenie: 5 kompletów elektrod naklejanych do defibrylacji 8. Defibrylacja synchroniczna (kardiowersja). Kardiowersja wykonywana przy udziale kabla ekg. Możliwość wykonania kardiowersji z samych łyżek twardych defibrylatora w przypadku uszkodzenia lub braku kabla ekg 9. Ekran monitora: kolorowy, przekątna ekranu min. 6,5 cala w technologii LCD TFT z aktywną matrycą o rozdzielczości min. 480 x 320 pikseli 10. Zasilanie z sieci 230 V/50Hz jak również z akumulatora wewnętrznego. Możliwość min. 180-minutowego monitorowania pacjenta lub możliwość wykonania min. 150 defibrylacji maksymalną energią z zasilania akumulatorowego. Możliwość nieograniczonego czasem monitorowania i wykonania dowolnej liczby defibrylacji z zasilania sieciowego. 11. Waga samego defibrylatora z wbudowanymi parametrami (defibrylacja, kardiowersja, AED, stymulacja, EKG/Resp, ciśnienie nieinwazyjne, saturacja, temperatura, kapnometria, rejestrator) wraz z akumulatorem, łyżkami twardymi dla dzieci i dorosłych i elementem do szybkiego montażu na stojaku jezdny - poniżej 7,5 kg 12. Wbudowany rejestrator termiczny z wydrukiem na papierze termicznym o szerokości min. 56 mm Jednoczesny wydruk min. 3 odprowadzeń ekg z kabla 3 żyłowego Jednoczasowy wydruk 7 odprowadzeń ekg z kabla 5 żyłowego Jednoczasowy wydruk 12 odprowadzeń ekg z kabla 10 żyłowego Możliwość jednoczesnego wydruku min. 3 różnych fal dynamicznych (tj. min. wybranego odprowadzenia ekg , fali oddechu metodą impedancyjną i fali pletyzmograficznej). Wyposażenie: 10 rolek papieru termicznego 13. EKG Zakres pomiaru HR min. od 15 do 300 uderzeń/min. Min. 8 wartości wzmocnienia dla 1mV w min. zakresie 0,25 – 4 cm Możliwość ustawienia przez użytkownika granic alarmowych HR i ich dowolnej zmiany Monitorowanie EKG poprzez kabel pacjenta 3 odprowadzeniowy umożliwiający jednoczesną obserwację min. 3 odprowadzeń EKG Monitorowanie EKG poprzez kabel pacjenta 5 odprowadzeniowy umożliwiający jednoczesną obserwację 7 odprowadzeń EKG Monitorowanie EKG poprzez kabel pacjenta 10 odprowadzeniowy umożliwiający jednoczesną obserwację 12 odprowadzeń EKG Możliwość ustawienia przez użytkownika granic alarmowych HR i ich dowolnej zmiany Wyposażenie: kabel ekg 3 żyłowy, kable ekg 5-żyłowy i kabel ekg 10 żyłowy 14. Pomiar oddechu metodą impedancyjną w zakresie min. 5-150 oddechów/min z prezentacją krzywej oddechu oraz z alarmem bezdechu w zakresie min. 5-50 sekund. Możliwość ustawienia przez użytkownika granic alarmowych dla częstości oddechu i dla bezdechu i ich dowolnej zmiany

15. Pomiar nieinwazyjnego ciśnienia w min. zakresie 20 – 250 mmHg, prezentacja wartości skurczowej, rozkurczowej i średniej, granice alarmów SP, DP i MAP ustawiane przez użytkownika. Wyposażenie: dwa różne mankiety ciśnienia i uniwersalny wężyk 16. Pomiar saturacji SpO<sub>2</sub> metodą odporną na niską perfuzję i artefakty ruchowe (np. technologia typu Nellcor lub równoważna). Granice alarmu pulsu i saturacji ustawiane przez użytkownika Zakres pomiaru SpO<sub>2</sub>: min. 1-100% Zakres pomiaru pulsu obwodowego: min. 20-300 uderzeń /min Wyposażenie: przedłużacz i wielorazowy czujnik typu klips na palec oraz wielorazowy czujnik typu flex wsuwany na palec. 17. Pomiar kapnometrii CO<sub>2</sub> Wyposażenie: zestaw do pomiaru 18. Pomiar temperatury Wyposażenie: wielorazowa sonda powierzchniowa 19. Stymulacja przezskórna. Możliwość wykonania stymulacji w trybach „na żądanie” i asynchronicznym Możliwość ustawienia przez użytkownika histerezy i czasu refrakcji Częstotliwość stymulacji w zakresie min. 30-170 imp./min Natężenie prądu stymulacji w zakresie min. 20-180 mA Wyposażenie: 5 kompletów elektrod do stymulacji 20. Zapamiętywanie w pamięci defibrylatora jednocześnie min. 6 fal tj. min. 3 fal ekg (I, II i III odprowadzenie), krzywej oddechu metodą impedancyjną, krzywej pletyzmograficznej i fali kapnograficznej z ostatnich min. 24 godzin monitorowania oraz pamięć min. 1000 zdarzeń. Defibrylator z możliwością kopiowania tych danych na kartę SD i odtwarzania w komputerze użytkownika 21. Zapewnienie możliwości wykonania defibrylacji testowej przy użyciu łyżek twardych z wydrukiem wydatkowanej energii bez zewnętrznych testerów 22. Funkcja autotestu: defibrylator załącza się, testuje, drukuje raport z autotestu i się wyłącza. Użytkownik ma możliwość ustawienia dowolnej godziny autotestu. 23. Stojak jezdny ze stali nierdzewnej z koszykiem na akcesoria i z mechanizmem do szybkiego montażu (i zdejmowania) defibrylatora bez użycia narzędzi. Stojak osadzony na min. 5 łożyskowanych kołach 24. Torba na defibrylator wyposażona w dwie kieszenie na akcesoria i w pasek na ramię 25. Defibrylacja dorosłych i dzieci 26. Dwufazowa fala defibrylacji 27. Energia wstrząsu min. od 1 do min. 300 J 28. Energia dostępna na min. 25 poziomach licząc od energii minimalnej do oferowanej energii maksymalnej 29. Czas ładowania do energii maksymalnej < 10 sek. (tak z zasilania sieciowego jak i akumulatorowego) 30. Defibrylacja ręczna – prowadzona przez twarde łyżki zewnętrzne dla dorosłych i mniejsze łyżki dla dzieci Sisemine tunnus: Zadanie nr 9: Defibrylator

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33182100 Defibrillaatorid

Täiendav liigitus (cpv): 33100000 Meditsiiniseadmed

Kogus: 1 tükk

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimesid ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

**Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:**

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia

przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

#### 5.1. Osa: LOT-0010

Pealkiri: Zadanie nr 10: Urządzenie do mechanicznej kompresji klatki piersiowej  
Kirjeldus: 1. Prowadzenie uciśnień klatki piersiowej za pomocą mechanicznego tłoka w trybie 30 ucisków / 2 oddechy ratownicze oraz możliwość pracy w trybie ciągłym 2. Cykl pracy urządzenia: 50% kompresja / 50 % dekompresja 3. Częstość kompresji zawarta w zakresie od 100 – 120 uciśnień na minutę. Możliwość regulacji 3 prędkości uciśnień w zakresie zgodnym z wytycznymi. 4. Urządzenie do mechanicznej kompresji klatki piersiowej, zapewniające stabilne prowadzenie uciśnień zgodnie z aktualnymi wytycznymi ERC/AHA, niezależnie od budowy ciała pacjenta. 5. Na wyposażeniu deska pod plecy grubości max 15 mm wykonana z jednolitego odlewu bez łączeń/ skręceń, łatwa do dezynfekcji, z punktami montażowymi do transportu 6. Deska stabilizująca pod plecy posiadająca na brzegach wytrzymałe metalowe miejsca przyczepu dla głównego urządzenia, szerokość przyczepów umożliwiającą stabilny chwyt i możliwość szybkiego, łatwego przesuwania i wycentrowania deski do prawidłowej pozycji pod plecami pacjenta. 7. Deska stabilizująca pod plecy pacjenta, wykonana z materiału

łatwego do dezynfekcji, zapewniająca stabilność urządzenia oraz bezpieczne przenoszenie pacjenta. 8. Głębokość kompresji: w zakresie między 5 - 6 cm praca zgodna z wytycznymi AHA i ERC 9. Urządzenie zapewniające pełną dekompresję klatki piersiowej pomiędzy kolejnymi uciśnięciami, wspomagającą efektywność RKO. 10. Możliwość wykonania defibrylacji bez konieczności zdejmowania urządzenia z pacjenta 11. Maksymalna dopuszczalna waga samego urządzenia gotowego do pracy - 11kg 12. Bezprzewodowa (przez sieć WIFI ) transmisja danych medycznych z przebiegu RKO do komputerów typu PC z możliwością jednoczesnego powiadomienia (.pdf) wysyłanego automatycznie na dedykowany adres email 13. Zdalna konfiguracja (przez sieć WIFI) częstości uciśnięć klatki piersiowej za pomocą tłoka w zakresie ok. 102 - 111 - 120 uciśnięć na minutę 14. Zdalna konfiguracja (przez sieć WIFI) głębokości uciśnięć klatki piersiowej, umożliwiającą dostosowanie głębokości do obowiązujących wytycznych ERC/AHA. 15. Zdalna konfiguracja (przez sieć WIFI) czasu przeznaczonego na wentylację 16. Opcja czasomierza RKO z sygnałem dźwiękowym i możliwością konfiguracji jego trybów 17. Możliwość automatycznego doładowywania akumulatora wewnętrznego w urządzeniu podczas jego pracy (wykonywanie RKO) z zewnętrznego źródła zasilania (230 V AC i 12 V DC). 18. Możliwość ładowania akumulatora w urządzeniu (ładowarka wbudowana w urządzenie) lub w ładowarce zewnętrznej. Czas ładowania akumulatora od 0 do 100% max. 150 min. 19. Wyposażenie aparatu: a. plecak przenośny 1 szt b. deska pod plecy pacjenta 1 szt. c. podkładka stabilizująca pod głowę pacjenta 1 szt d. pasy do mocowania rąk pacjenta do urządzenia 1 szt e. akumulator 1 szt f. 2 wymienne elementy do uciskania klatki piersiowej g. zasilacz 1szt 230V, h. kabel zasilający 12–28 V DC 1 szt.

Sisemine tunnus: Zadanie nr 10: Urządzenie do mechanicznej kompresji klatki piersiowej

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33100000 Meditsiiniseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 33172200 Taaselustusseadmed

Kogus: 1 tükk

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach

Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

##### **Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo

przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 5.1. Osa: LOT-0011

Pealkiri: Zadanie nr 11: USG

Kirjeldus: JEDNOSTKA GŁÓWNA 1. Aparat ze zintegrowaną stacją roboczą, systemem archiwizacji oraz videoprinterem B&W sterowanymi z pulpitu operatora TAK 2. Aparat fabrycznie nowy, rok produkcji min. 2026 dostarczony przez autoryzowanego dystrybutora producenta. TAK 3. Konstrukcja aparatu oraz oprogramowanie min. z roku 2025. TAK 4. Możliwość ustawienia menu w języku polskim. TAK 5. Cztery koła skrętne z blokadą min 2 kół do pozycji parkingowej TAK 6. Fabrycznie wbudowany monitor OLED, kolorowy, bez przepłotu Przekątna  $\geq 27$  cali Rozdzielczość monitora  $\geq 1920 \times 1080 \times 24$  bity W tym obszar przeznaczony na wyświetlany obraz USG nie mniejszy niż 70% 7. Aparat wyposażony w panel dotykowy LCD /LED z możliwością regulacji nachylenia TAK, Min. 14 cali rozdzielczość  $\geq 1920 \times 1080$  nachylenie w zakresie 30 stopni 8. Możliwość aranżacji panelu dotykowego (personalizacji przez użytkownika) – użytkownik ma możliwość zmienić min.: położenie przycisków funkcyjnych w dozwolonym obszarze ekranu dotykowego, dodać/usunąć poszczególne przyciski funkcyjne. Możliwość zapisu stworzonej aranżacji, exportu oraz importu ustawień przycisków. TAK min. osobno dla trybów: 2D, 2D Freeze, Color, Color Freeze, PD, PD Freeze, PW, PW Freeze, 9. Programowalne przez użytkownika przyciski na panelu sterowania – pulpit fizyczny Min. 10 przycisków 10. Wirtualna klawiatura numeryczna dostępna na ekranie dotykowym Tak 11. Regulacja wysokości panelu sterowania TAK Regulacja Góra /dół min. 16 cm 12. Panel sterowania z możliwością obrotu lewo/prawo TAK Lewo/prawo  $\geq \pm 30^\circ$  13. Cyfrowa regulacja TGC dostępna na panelu dotykowym, z funkcją zapamiętywania kilku preferowanych ustawień TAK 14. Skala szarości: min. 256 odcieni TAK 15. Cyfrowy układ

formowania wiązki ultradźwiękowej min. 8 000 000 kanałów procesowych TAK 16. Maksymalna dynamika systemu TAK Min. 256 dB 17. Zakres pracy dostępnych głowic obrazowych min. 1-22 MHz TAK 18. Ilość aktywnych, równoważnych gniazd do podłączenia głowic obrazowych  $\geq 3$  aktywne 19. Ilość obrazów pamięci dynamicznej CINE  $\geq 23000$  20. Dysk twardy SSD  $\geq 500GB$  21. Możliwość zarządzania uprawnieniami użytkowników min.. export obrazów, usuwanie badań TAK opisać 22. Funkcja umożliwiająca automatyczne usuwanie badań po pływie 30/60/90/120 dni, konfigurowalna przez użytkownika TAK 23. Fabrycznie zainstalowany system ochrony antywirusowej. TAK 24. Archiwizacja sekwencji filmowych na dysku twardym w czasie badania (równoległe nagrywanie) i po zamrożeniu (pętli CINE). TAK 25. Możliwość exportu obrazów i pętli obrazowych na dyski CD, DVD, pamięci Pen-Drive w formatach min. BMP, JPG, TIFF, DICOM, AVI, MP4 (dla pętli obrazowych) TAK TRYBY OBRAZOWANIA 26. Tryb B TAK 27. Głębokość penetracji  $\geq 2-55$  cm 28. Wyświetlany zakres pola obrazowego  $\geq 0-55$  cm 29. Obrazowanie trapezowe na głowicach liniowych TAK 30. Maksymalna prędkość obrazowania (frame rate)  $\geq 5000$  fps 31. Zoom dla obrazów „na żywo” i zatrzymanych TAK 32. Możliwość rotacji obrazu o  $360^\circ$  w skoku co  $90^\circ$  TAK 33. Zmiana: wzmocnienia całościowego, TGC, dynamiki, obrazu zamrożonego i obrazu z pamięci CINE TAK 34. Obrazowanie harmoniczne oraz obrazowanie harmoniczne z odwróconym impulsem  $\geq 5$  częstotliwości 35. Funkcja automatycznej optymalizacji obrazu B przy pomocy jednego przycisku. TAK 36. Tryb M TAK 37. Tryb M z Dopplerem Kolorowym TAK 38. Anatomiczny tryb M. TAK 39. Tryb Doppler Kolorowy TAK 40. Maksymalna prędkość obrazowania w trybie CD  $\geq 680$  Hz 41. Zakres PRF dla Dopplera kolorowego Min. od 0,05KHz do 25KHz 42. Funkcja automatycznie dostosowujące wzmocnienie w trybie Dopplera kolorowego TAK 43. Maksymalny kąt pochylenia bramki Kolorowego Dopplera  $\geq \pm 30^\circ$  44. Funkcja automatycznej optymalizacji dla trybu Dopplera kolorowego min. automatyczne ustawienie i pochylenie bramki ROI realizowane po przyciśnięciu dedykowanego przycisku. TAK 45. Obrazowanie złożeniowe (B+B/CD) w czasie rzeczywistym TAK 46. Spektralny Doppler Pulsacyjny TAK 47. Zakres PRF dla Dopplera Pulsacyjnego Min. od 2KHz do 35KHz 48. Regulacja wielkości bramki w Dopplerze Pulsacyjnym  $\geq 0,5-25$  mm 49. Tryb Triplex (B+CD /PD+PWD) TAK 50. Funkcja automatycznej optymalizacji parametrów przepływu dla trybu spektralnego Dopplera pulsacyjnego min. dopasowanie skali i poziomu linii bazowej, po przyciśnięciu dedykowanego przycisku. TAK 51. Jednoprzyciskowa funkcja automatycznie umieszczająca bramkę SV w trybie PWD w środku naczynia wraz z automatycznym ustawieniem kąta korekcji. Tak INNE FUNKCJE 52. Obrazowanie krzyżowe na głowicach liniowych i convex TAK Min. 7 ustawień 53. Funkcja powiększenia obrazu diagnostycznego - zoom TAK 54. Zaawansowany filtr do redukcji szumów specklowych polepszający obrazowanie w trybie 2D z jednoczesnym uwydatnieniem granic tkanek o różnej echogeniczności. TAK 55. Zaawansowany tryb Dopplerowski dedykowany do obrazowania wysokiej czułości i rozdzielczości do wykrywania bardzo wolnych przepływów. TAK 56. Funkcja automatycznych pomiarów biometrii płodu TAK 57. Oprogramowanie służące do szczegółowego obrazowania drobnych obiektów (w niewielkim stopniu różniących się echogenicznością od otaczających tkanek), umożliwiające dokładną wizualizację włókien mięśniowych, przyczepów, ścięgien jak także innych struktur anatomicznych znacznie, poprawiające rozdzielczość uzyskanych obrazów. TAK 58. Oprogramowanie pomiarowe do badań min: • brzusznych • kardiologicznych • ginekologicznych • położniczych • echo płodu • mięśniowoszkieletowych • pediatrycznych • małych narządów • transkranialnych • urologicznych TAK 59. Pomiary podstawowe na obrazie: • pomiar odległości, • obwodu, • pola powierzchni, • objętości TAK 60. Możliwość stworzenia własnych pomiarów i formuł obliczeniowych. TAK Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ dla zadania nr 11, ze względu na limit znaków.

Sisemine tunnus: Zadanie nr 11: USG

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33112200 Ultraheliseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 33100000 Meditsiiniseadmed

Kogus: 1 tükk

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

##### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie

zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

### 5.1. Osa: LOT-0012

Pealkiri: Zadanie nr 12: Wózek przezierny do transportu chorych

Kirjeldus: 1. Wózek przeznaczony do przewożenia pacjentów w pozycji leżącej, drobnych zabiegów i krótkiego pobytu (leczenia i rekonwalescencji) 2. Konstrukcja wózka oparta na stabilnym systemie kolumnowym lub nożycowym, łatwa do czyszczenia i dezynfekcji, wykonana z materiału odpornego na środki chemiczne. Platforma leża podzielona na 2 segmenty wypełnione płytami z tworzywa HPL przeziernymi dla promieni RTG na całej długości leża. 3. Platforma leża 2 segmentowa wykonana w formie jednolitego odlew, zaokrąglona (bez ostrych krawędzi i rogów), łatwa do dezynfekcji, wykonana z tworzywa sztucznego odpornego na działanie środków chemicznych i uszkodzeń. 4. Podwozie zabudowane pokrywą z tworzywa sztucznego z miejscem do przechowywania rzeczy pacjenta lub dodatkowego sprzętu (np. butli z tlenem), udźwig minimum 26 kg 5. Rozstaw pomiędzy kolumnami odpowiedni do stabilnej konstrukcji i łatwego pozycjonowania sprzętu: 1082 mm +/- 20 mm 6. Dopuszczalne obciążenie robocze wózka (waga pacjent+ osprzęt i dodatkowe urządzenia) - 250 kg i dopuszczalna waga przewożonego pacjenta 215 kg 7. Waga całkowita wózka bez materaca do 115 kg 8. Długość całkowita wózka: ok. 2170 mm +/- 30 mm 9. Szerokość całkowita wózka z opuszczonymi barierkami: ok. 735 mm +/- 30 mm 10. Szerokość całkowita wózka z podniesionymi barierkami: ok. 780 mm +/- 30 mm 11. Wymiary leża (przestrzeń dla pacjenta): długość ok. 193 cm, szerokość ok. 62 cm +/- 10 mm 12. 2 segmentowe leże całkowicie przezierny dla promieni RTG umożliwiające wykonanie zdjęć na całej długości leża (od głowy do stóp) i możliwością włożenia kasety RTG od strony wezgłowia, z obu boków wózka i od strony nóg (dostęp 3600) 13. Ok 6 cm prześwit między platformą leża, a wyprofilowaną ramą wózka, w celu łatwego i bezpiecznego wprowadzania kasety RTG z każdej strony wózka (bez ograniczeń). 14. Wózek wyposażony w podziałkę w poprzek i wzdłuż leża oraz wyprofilowaną ramę ułatwiającą pozycjonowanie kasety RTG. 15. Składane, ergonomiczne ręczki do prowadzenia wózka zlokalizowane od strony głowy i nóg pacjenta ułatwiające dostęp do pacjenta (m.in. podczas akcji reanimacyjnej). Ręczki składane poniżej poziomu materaca ułatwiające reanimację. 16. Wózek wyposażony w piąte koło kierunkowe z funkcją jazdy swobodnej bądź kierunkowej, realizowaną poprzez uniesienie lub dociśnięcie koła do podłoża. Piąte koło zapewnia znacznie lepsze manewrowanie i sterowanie wózkiem. 17. Pojedyncze koła o średnicy min. 18 cm, przynajmniej jedno koło antystatyczne oznaczone odrębnym kolorem dla identyfikacji. Koła bez widocznej metalowej osi obrotu zaopatrzone w osłony zabezpieczające mechanizm kół przed zanieczyszczeniem 18. Hydrauliczna regulacja wysokości leża dostępna z obu stron wózka, za pomocą dźwigni nożnej w zakresie: 61 – 91 cm (mierzone od podłoża do górnej płaszczyzny leża bez materaca) 19. Wózek wyposażony w centralny system hamulcowy, z jednoczesnym blokowaniem wszystkich kół, co do obrotu wokół osi, toczenia i sterowania kierunkiem jazdy, z wyraźnym zaznaczeniem kolorystycznym blokady hamulców (czerwony) i funkcji jazdy kierunkowej (zielony). 20. Centralny system blokowania kół z funkcją hamulca i jazdy kierunkowej (kierunkowej/swobodnej), obsługiwany ergonomicznie z obu stron wózka (np. za pomocą dedykowanych pedałów). 21. Barierki boczne chromowane, składane (elementy aktywujące zaznaczone odrębnym kolorem) z gładką, wyprofilowaną na całej długości powierzchnią tworzywową ułatwiającą prowadzenie wózka oraz nie rysującą ścian. 22. Barierki boczne chowane pod ramę leża gwarantujące brak przerw transferowych przy przekładaniu pacjenta. Wyprofilowane barierki z uchwyty do pchania/ciągnięcia na końcu wózka od strony nóg. 23. Regulacja segmentu pleców manualna ze wspomaganie sprężyn

gazowych w zakresie od 0-90. 24. Możliwość uniesienia całego segmentu nóg w celu łatwego czyszczenia i dezynfekcji powierzchni bezpośrednio pod leżem, gdzie wprowadza się kasety 25. Pozycja Trendelenburga/ anty-Trendelenburga regulowana hydraulicznie w zakresie 16 przy użyciu pedałów nożnych z obu dłuższych stron wózka 26. Dźwignie regulacji przechyłów: Trendelenburga/AntyTrendelenburga oraz opuszczania leża dostępna od obu stron dłuższych boków wózka, regulacja tych trzech opcji realizowana płynnie za pomocą jednego dedykowanego pedału. 27. Tuleje na wieszaki infuzyjne lub na inne akcesoria każdym narożu wózka 28. Uchwyty na worki urologiczne po obu stronach leża 29. Możliwość instalacji wieszaków infuzyjnych (2 haczyki) lub innych akcesoriów w każdym narożu wózka 30. Materac piankowy, w pokrowcu z osłoną nie zawierającą lateksu, poliestrową, powlekany poliuretanem i poliamidem, z powierzchnią antypoślizgową, nieprzemakalny, o grubości ok. 8 cm, 31. Materac z certyfikatem ognioodporności (niepalności) spełniający normy EN597-1 i EN597-2 - potwierdzone w materiałach producenta sprzętu. 32. Materac mocowany na rzepy, w sposób uniemożliwiający samoczynne przesuwanie. 33. Konstrukcja umożliwiającą zamontowanie dedykowanej opcjonalnej półki na defibrylator/monitor/uchwyt na dokumentację nie wychodzącej poza obręb wózka 34. Konstrukcja umożliwiającą zamontowanie dedykowanego opcjonalnego pionowego uchwytu na butlę z tlenem z mocowaniem w każdym narożu leża montowany/demontowany bez użycia narzędzi. W trzech rozmiarach do wyboru 35. Możliwość zamontowania dedykowanych, opcjonalnych pasów do unieruchamiania pacjenta, do wyboru w różnych opcjach: na kostki, nadgarstki i korpus Wyposażenie dodatkowe 36. Teleskopowy chromowany składany wieszak infuzyjny 3- segmentowy z regulacją wysokości (montaż stały) 2 haki. Łatwość użycia jedną ręką. Max. obciążenie 18 kg. Wieszak zintegrowany na stałe z wózkiem, z możliwością składania do poziomu wszerz leża 37. Pasy do unieruchamiania pacjenta, do wyboru 3 opcje: na kostki, nadgarstki i korpus Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ dla zadania nr 12, ze względu na limit znaków.

Sisemine tunnus: Zadanie nr 12: Wózek przezierny do transportu chorych

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33100000 Meditsiiniseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 34114122 Patsiendiveo sõidukid

Kogus: 1 tükk

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Słoneczna 3

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

**Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:**

ELi vahendite tunnus: Umowa nr KPOD.07.02-IP.10-0291/25/KPO/1851/2026/249 o objęcie wsparciem ze środków planu rozwojowego Przedsięwzięcia „Poprawa jakości diagnostyki i leczenia chorób sercowo-naczyniowych poprzez doposażenie poradni kardiologicznej i oddziału wewnętrznego Szpitala Miejskiego w Rabce-Zdroju” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Zamówienie jest realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności: Komponent D „Efektywność, dostępność i jakość systemu ochrony zdrowia” Inwestycja D1.1.1 „Rozwój i modernizacja infrastruktury centrów opieki wysokospecjalistycznej i innych podmiotów leczniczych”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena - 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otvarcie ofert nastąpi w podanym powyżej terminie za pośrednictwem platformy e-

Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/> Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia za

pośrednictwem elektronicznych narzędzi do przekazu wideo on-line. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, skutkującej brakiem możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, w tym informacje dotyczące wynagrodzenia, gwarancji na kompletne dostarczone urządzenia i zapewnienia ich serwisu w okresie trwania gwarancji oraz obowiązki Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umownych, będących załącznikiem nr 7a do SWZ dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11 oraz załącznik nr 7b do SWZ dla zadań nr 2, 3, 4, 7, 12.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowe zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących: - załącznik nr 7a do SWZ – dla zadań nr 1, 5, 6, 8, 9, 10 i 11, - załącznik nr 7b do SWZ – dla zadań nr 2, 3, 4, 7 i 12.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego

wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 10. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 11. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 12. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. Faks +48 224587800. 13. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy PZP. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o. Pakkumusi menetlev organisatsioon: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: „Szpital Miejski w Rabce – Zdroju” Sp. z o.o.

Registreerimisnumber: NIP 7352697601

Postiaadress: ul. Słoneczna 3, 34 – 700 Rabka - Zdrój, Polska

Linn: Rabka - Zdrój

Sihtnumber: 34-700

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Specjalista ds. zamówień publicznych

E-posti aadress: [ewa.dudczak@szpitalrabka.pl](mailto:ewa.dudczak@szpitalrabka.pl)

Telefon: +48182685701

Internetiaadress: <https://szpitalrabka.pl/>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Hankija profiil: <https://bip.malopolska.pl/szpitalrabka,m,470363,ogloszenia.html>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused  
Pakkumusi menetlev organisatsioon

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registreerimisnumber: NIP: 526-223-93-25  
Postiaadress: ul. Postępu 17a  
Linn: Warszawa  
Sihtnumber: 02-676  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Riik: Poola  
E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: 224587800  
Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>  
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <http://www.uzp.gov.pl>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union  
Registreerimisnumber: PUBL  
Linn: Luxembourg  
Sihtnumber: 2417  
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Riik: Luksemburg  
E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: ba76ca8f-cf0b-4965-a68b-86e8f785ddca - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 06/03/2026 16:13:08 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel  
Teate avaldamise number: 166706-2026  
ELT S väljaande number: 48/2026  
Avaldamise kuupäev: 10/03/2026